



City of Cloverdale
124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425

Phone: (707) 894-2521 | Fax: (707) 894-3451
Visit us at: www.cloverdale.net | Email: sholmes@ci.cloverdale.ca.us

NOTICE OF PUBLIC HEARING ON PROPOSED INCREASES IN WATER AND WASTEWATER SERVICES RATES

(Cal. Const. Art. XIID §6(a)(1).)

DATE: June 9, 2021

TIME: At or after 6:00 p.m.

LOCATION: Please view published meeting agenda for instructions on how to participate

You are receiving this notice because you are either a City of Cloverdale water and/or wastewater customer or you own property that is receiving City water and/or wastewater service. The City Council will be considering a recommendation from staff to adopt changes to the water and wastewater rates at a public hearing on Wednesday, June 9, 2021, and may be conducted pursuant to the provisions of the Governor's Executive Order N-29-20 or any subsequent Order related to conducting public meetings during the COVID-19 Pandemic. **Please view published meeting agenda for instructions on how to participate.** The hearing will start at 6:00 p.m. or as soon thereafter as the matter may be heard. The new rates, if adopted, will go into effect on or after July 1, 2021. NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to Article XIID of the California Constitution, the City of Cloverdale is proposing an increase for fiscal years 2021- 2022, 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025 and 2025-2026 for annual water and wastewater service charges.

The City of Cloverdale will conduct a Public Hearing to consider the adoption of new water and wastewater rates. The City encourages all interested parties to participate in the Public Hearing and to comment on the issues being discussed. In order to minimize the spread of the COVID-19 virus, the City is currently conducting City Council meetings pursuant to the provisions of the Governor's Executive Order N-29-20, which suspends certain requirements of the Brown Act and the way the public can participate during City Council meetings. Public participation in the Public Hearing will be allowed pursuant to the applicable Executive Orders at the time of the Public Hearing. Participation may be by electronic means or as otherwise posted on the City Council meeting agenda for that June 9, 2021 meeting.

Cloverdale's Water and Wastewater Utilities

Cloverdale provides water and wastewater services to just over 3,300 water and wastewater accounts and the City's Water Utility is the sole water purveyor for the City. The City's service area is contiguous with the City boundaries plus a few extended service agreements to provide water and wastewater services just outside the City's boundaries. The City's service area includes a mix of residential, commercial, and industrial land uses. The City's Wastewater Treatment Facility (WWTF) is located centrally in the City just to the east of Highway 101. The City's water production and delivery system receives water from the wellfield and Water Treatment Plant (WTP) located near the Russian River. Both the water and wastewater utilities have plans to significantly increase capital spending to repair and/or replace old and deteriorated infrastructure as well as improve treatment processes.

How are the City's Water and Wastewater Utilities funded?

Cloverdale's water and wastewater utilities are enterprises of the City; each largely supported by water and wastewater rates, respectively. Property taxes or other general revenues of the City are not used to pay the costs of water and wastewater services (with the exception that both utilities receive some general fund support to pay certain Public Employees Retirement System costs). Rate revenues for each utility are used to pay for ongoing operations, maintenance, repair and replacement of existing infrastructure, administrative costs, and debt obligations, as well as to maintain prudent financial reserves. Other revenues to the utilities include impact fees paid by new development, interest earnings, and miscellaneous service revenue. This public notice and the public hearing address only the proposed water and wastewater rates, described in this notice.

How are the City Water and Wastewater Utilities controlling costs?

Cloverdale continues to make every effort to keep costs down while maintaining the high level of service that customers have come to expect. Over the past few years, the City has worked with employees to reduce labor costs and the public works department has acted to significantly reduce expenses by eliminating positions, restructuring the utility organization, and reducing operating costs.

Reasons for the Proposed Rate Changes

Water and wastewater rates were last adjusted in July 2019. Periodic rate adjustments are necessary to: (1) ensure that each customer bears a fair and proportionate share of the cost of providing services (consistent with legal requirements), (2) cover the rising cost of providing services, including operation and maintenance costs, debt service, and capital program needs, (3) meet financial, regulatory, and service obligations. Water and wastewater costs include energy, fuel, and chemical costs; water production and treatment costs; wastewater treatment and disposal costs; water distribution and wastewater collection costs; administrative and customer service costs; and costs related to facilities replacement, rehabilitation, and upgrade of the water and wastewater systems. Central factors necessitating rate increases at this time include:

- Funding requirements for the replacement, rehabilitation, and upgrade of water and wastewater facilities which have experienced deferred maintenance in recent years.
- Increased costs of water and wastewater operations, including energy costs, supplies, maintenance, and employee costs.

Water and Wastewater Rate Structures

While modest adjustments are proposed to both the water and wastewater rate structures in order to update the cost of providing service and meet financial obligations, the rate structures remain largely unchanged. For water service, all customers continue to be charged a fixed monthly Base Charge and a uniform usage rate. Fixed monthly Base Charges are based on size of the water meter. Water usage rates are a uniform rate applied to each customer's actual monthly water usage. For residential wastewater rates, fixed flat rates continue to apply to each dwelling unit (single family or multi-family). Charges for wastewater service to non-residential customers include a Base Charge that is based on the size of the water meter, and low, medium or high strength usage rates applied to monthly water usage.

Proposed Water Rates

	Current	Effective Date				
		July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2024
Water Usage Rates						
Per CCF (748 gallons)	\$4.75	\$5.06	\$5.67	\$6.35	\$7.11	\$7.96
Fixed Monthly Base Charges						
Up to 1" Meter	\$24.32	\$25.92	\$29.03	\$32.51	\$36.41	\$40.78
1 1/2" Meter	\$45.97	\$48.96	\$54.84	\$61.42	\$68.79	\$77.04
2" Meter	\$71.96	\$76.62	\$85.81	\$96.11	\$107.64	\$120.56
3" Meter	\$132.60	\$150.36	\$168.40	\$188.61	\$211.24	\$236.59
4" Meter	\$219.24	\$233.32	\$261.32	\$292.68	\$327.80	\$367.14
6" Meter	\$405.81	\$463.77	\$519.42	\$581.75	\$651.56	\$729.75

Proposed Wastewater Rates

	Current	Effective Date				
		July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2025
Residential Flat Rates (monthly per dwelling unit)						
Single Family	\$41.75	\$42.86	\$47.15	\$51.87	\$57.06	\$62.77
Multi-Family	\$27.01	\$28.72	\$31.59	\$34.75	\$38.23	\$42.05
Non-Residential Base Charges (monthly per meter)						
Up to 1" Meter	\$11.94	\$11.93	\$13.12	\$14.43	\$15.87	\$17.46
1 1/2" Meter	\$21.56	\$21.53	\$23.68	\$26.05	\$28.66	\$31.53
2" Meter	\$33.11	\$33.05	\$36.36	\$40.00	\$44.00	\$48.40
3" Meter	\$60.07	\$63.77	\$70.15	\$77.17	\$84.89	\$93.38
4" Meter	\$98.59	\$98.33	\$108.16	\$118.98	\$130.88	\$143.97
Non-Residential Usage Charges (\$/CCF)						
Low Strength	\$4.90	\$4.75	\$5.23	\$5.75	\$6.33	\$6.96
Medium Strength	\$6.11	\$5.95	\$6.54	\$7.19	\$7.91	\$8.70
High Strength	\$8.84	\$8.67	\$9.54	\$10.49	\$11.54	\$12.69
Public Schools (monthly)						
Per 100 ADA ¹	\$161.89	\$175.78	\$193.36	\$212.70	\$233.97	\$257.37

¹ Average daily attendance (student count)

Proposed Temporary Water Shortage Rate Surcharge Policy

In 2016, the City adopted a water shortage rate surcharge policy as means to counter the financial impact of water shortages. The policy uses a three-prong strategy that includes: (1) temporarily reducing the amount of planned capital spending, (2) implementing a temporary water shortage rate surcharge, and (3) utilizing a limited portion of the City's available reserves to offset a portion of the financial deficit created by reduced water sales. At this time, the City proposes to update the temporary water shortage rate surcharges to reflect the financial analyses of the 2021 rate study. The complete updated water shortage strategy, including the temporary water shortage rate surcharges, will be incorporated into the next update of the City's water shortage contingency plans.

Once adopted, the updated temporary water shortage rate surcharges could be implemented if and when the City Council declares a water shortage emergency and would be tied to six defined stages of water shortage. These six stages are consistent with recent guidance by the State of California. The water shortage rate surcharges would be applied to the water usage rate (but not the monthly Base Charges). Water shortage rate surcharges have been designed such that customers meeting water use reduction goals will have lower water bills than their normal water bills with normal water usage. The table below presents the proposed temporary water shortage rate surcharges, expressed as a percentage of the normal water usage rate. The amount of the surcharge would depend on the water shortage stage declared by the City Council. The specific rates shown below are an example, based on the proposed water rates for July 2021. As an example, under Stage 2 conditions, a 12 percent water shortage rate surcharge would temporarily increase the water usage rate from \$5.06 per CCF to \$5.67 per CCF (a surcharge of \$0.61 per CCF). Monthly Base Charges would be unaffected. The temporary surcharge would automatically be rescinded when emergency conditions end.

Adopting the surcharges at this time would enable timely implementation during a future water shortage.

Proposed Temporary Water Shortage Rate Surcharge Policy

	Normal Supply Conditions	Stage 1 Minor Shortage	Stage 2 Moderate Shortage	Stage 3 Significant Shortage	Stage 4 Urgent Shortage	Stage 5 Critical Shortage	Stage 6 Severe Shortage
Use Reduction Goal -->	n/a	0% to 10%	10% to 20%	20% to 30%	30% to 40%	40% to 50%	> 50%
Water Shortage Surcharge (1) -->	n/a	n/a	12%	18%	25%	35%	40%
Example Usage Rate for FY 2021/22 (2)	\$5.06	\$5.06	\$5.67	\$5.97	\$6.33	\$6.83	\$7.08
Monthly Base Charge			(no changes would apply to Base Charges)				

Notes:

- (1) Water shortage charges are an incremental increase in the water usage rates. Monthly base charges are not affected.
- (2) The surcharge rates to be implemented will depend on the then-current Usage Rates.

How to protest the proposed rate increases

All owners and tenants of property receiving water and/or wastewater service, all City water and/or wastewater customers, and interested persons are invited to attend the Public Hearing and be heard about proposed changes to the service charges for water and wastewater services. An owner or tenant of property receiving City water or wastewater service may protest the proposed service charges by submitting a written protest. Oral comments at the Public Hearing will not qualify as formal protests unless accompanied by a written protest. Prior to the Public Hearing, written protests may be submitted by mail addressed to the City Clerk at, 124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425. Written protests must be received (*not postmarked*) by the City Clerk by June 9, 2021 at 5:00 p.m. Written protests may also be submitted prior to the conclusion of the Public Hearing, by placing protests in the City’s Drop Box located at: City Hall, 124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425. Written protests submitted during the Public Hearing must be submitted to the Drop Box before the Public Hearing concludes. Written protests received after the close of the Public Hearing will not be counted. Any protest submitted by e-mail or other electronic means will not be accepted.

Each protest must be signed by a property owner or tenant and must include the assessor’s parcel number or street address of the property served and indicate which rates (water and/or wastewater) are being protested. If the protest does not indicate whether it is a protest related to rates for water or wastewater, it will be counted as a protest for both. Only one written protest per identified parcel or property will be counted for purposes of determining whether there is a majority protest. During the Public Hearing, the City Council will hear all public testimony and consider all written protests. At the conclusion of the Public Hearing, the City Council will decide whether to adopt the proposed increases. If written protests against the proposed water and/or wastewater rates are received for a majority of the parcels subject to the proposed rates, the City will not impose the proposed rates for the utility service(s) receiving the majority protest. If written protests against the proposed increases to the water and/or wastewater rates are not presented by a majority of the parcels subject to the proposed rates, the City will be authorized to adopt the proposed rates. If adopted, the proposed rates will become effective on or after July 1, 2021, and will be increased annually thereafter, as set forth herein.

Additional information regarding the proposed water and wastewater rates is presented in the *City of Cloverdale 2021 Water and Wastewater Rate Study*. This report is available for review during business hours at the City Clerk’s Office, 124 N. Cloverdale Blvd., or may be found at <http://www.cloverdale.net>. For questions call (707) 894-2521.

Water and/or Wastewater Rate Protest Form

I am the parcel owner of the property located at the address below that receives water and/or wastewater utility services from the City of Cloverdale, or a tenant that is directly liable for paying the Water and/or Wastewater charge for the property. I am submitting this form to protest the (check one):

- Proposed Water Charge increases
- Proposed Sewer Charges increases
- Both proposed Water and Sewer Charge increases

Additional comments/reasons for protest:

Signature of Property Owner / Tenant Required

Print Name

Address

Fold Here





Ciudad de Cloverdale
124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425

Teléfono: (707) 894-2521 | Fax: (707) 894-3451
Visitenos en: www.cloverdale.net | Correo electrónico:
sholmes@ci.cloverdale.ca.us

AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA SOBRE LOS INCREMENTOS PROPUESTOS EN LAS TARIFAS PARA LOS SERVICIOS DE AGUA Y DE AGUAS RESIDUALES

(Const. de Cal. Art. XIII D §6(a)(1).)

FECHA: 9 de junio, 2021

HORA: 6:00 p.m. o después

LUGAR: Por favor vea la agenda publicada de la junta para instrucciones sobre cómo participar

Usted está recibiendo este aviso porque es un cliente, ya sea del servicio de agua o de aguas residuales de la Ciudad de Cloverdale o su propiedad está recibiendo el servicio de agua y/o de aguas residuales de la Ciudad. El Consejo de la Ciudad estará considerando una recomendación del personal para adoptar cambios a las tarifas del servicio de agua y de aguas residuales en una audiencia pública el miércoles 9 de junio de 2021 y podrá ser desarrollada de conformidad con las provisiones de la Orden Ejecutiva del Gobernador N-29-20 o cualquier otra Orden subsecuente que esté relacionada con el desarrollo de juntas públicas durante la pandemia de COVID-19. **Por favor vea la agenda publicada de la junta para recibir instrucciones sobre cómo participar.** La audiencia empezará a las 6:00 p.m. o después a revisar los asuntos. Las nuevas tarifas, si se adoptan, surtirán efecto el o después del 1o de Julio de 2021. POR ESTE CONDUCTO SE LE NOTIFICA que de conformidad con el Artículo XIII D de la Constitución de California, la Ciudad de Cloverdale está proponiendo un incremento en los cargos anuales por el servicio de agua y de aguas residuales para los años fiscales de 2020-2021, 2021- 2022, 2022-2023, 2023-2024, y 2024-2025.

La Ciudad de Cloverdale va a desarrollar una Audiencia Pública para considerar la adopción de nuevas tarifas para agua y aguas residuales. La Ciudad les recomienda a todos los interesados, que participen en la Audiencia Pública y que hagan sus comentarios sobre los asuntos que serán discutidos. Para poder minimizar los contagios del virus de la COVID-19, la Ciudad actualmente está desarrollando las reuniones del Consejo de la Ciudad de conformidad con las provisiones de la Orden Ejecutiva del Gobernador N-29-20, la cual suspende ciertos requerimientos del Acta Brown y de la forma en que el público puede participar en las reuniones del Consejo de la Ciudad. La participación del público en una Audiencia Pública se permitirá de conformidad con la Orden Ejecutiva que sea aplicable al momento de dicha Audiencia Pública. La participación podrá ser a través de medios electrónicos o de cualquier otra forma que se notifique en la agenda de la reunión del Consejo de la Ciudad para la junta del 9 de junio de 2021.

Servicio de Agua y Aguas Residuales de Cloverdale

Cloverdale proporciona los servicios de agua y de aguas residuales a un poco más de 3,300 cuentas de agua y de aguas residuales y el Servicio de Aguas de la Ciudad es el único proveedor de dicho servicio para la ciudad. El área de servicio de la Ciudad es contiguo con los límites de la ciudad más algunos otros contratos de servicio extendido para proporcionar servicio de agua y de manejo de aguas residuales justo afuera de los límites de la ciudad. El área de servicio de la ciudad incluye una mezcla de usos de suelo residenciales, comerciales e industriales. La Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de la Ciudad (WWTF) está localizada centralmente en la ciudad, justo al este de la carretera 101. El Sistema de producción y entrega de agua de la Ciudad recibe agua de los pozos y Planta de Tratamiento de Agua (WTP) que se localizan cerca del Rio Ruso. Tanto los servicios de agua como de manejo de aguas residuales tienen planes de aumentar de manera significativa sus inversiones de capital para reparar y/o cambiar la infraestructura antigua y deteriorada, así como para mejorar los procesos de tratamiento.

¿De dónde Obtienen Fondos los Servicios de Agua y de Aguas Residuales de la Ciudad?

Los servicios de agua y de aguas residuales de Cloverdale son empresas de la Ciudad; cada una financiada en su mayoría por las tarifas de agua y de aguas residuales, respectivamente. Los impuestos a la propiedad u otros ingresos generales de la Ciudad, no se utilizan para pagar los costos del servicio de agua y de aguas residuales (con la excepción de que ambos servicios reciben algunos fondos en general para pagar ciertos costos del Sistema de Retiro para Empleados Públicos). Los ingresos por las

tarifas para cada servicio se utilizan para pagar las operaciones rutinarias, mantenimiento, reparaciones y remplazo de la infraestructura existente, costos administrativos y obligaciones crediticias, así como para mantener reservas financieras adecuadas. Otros ingresos de estos servicios incluyen las cuotas de impacto pagadas por los nuevos desarrollos, las ganancias por intereses y otros ingresos varios derivados del servicio. Esta notificación pública y la audiencia pública se enfocan solamente en las tarifas propuestas de agua y de aguas residuales, como se describen en la misma notificación.

¿Cómo está controlando la Ciudad los costos de los servicios de Agua y Aguas Residuales?

Cloverdale sigue haciendo todos los esfuerzos para mantener los costos bajos mientras que sigue ofreciendo un alto nivel de servicio como el que esperan los clientes. Durante los últimos años, la Ciudad ha trabajado con sus empleados para reducir los costos de mano de obra y el departamento de obras públicas ha tomado medidas para reducir de manera significativa los gastos, eliminando puestos de trabajo, reestructurando la organización de este servicio público y reduciendo sus costos de operación.

Razones para los Cambios de Tarifas Propuestos

Las tarifas de agua y de aguas residuales fueron ajustadas por última vez en julio de 2019. Los ajustes periódicos de tarifas son necesarios para:

(1) asegurarse de que cada cliente apoye con una porción justa y proporcionada del costo para poder proporcionar los servicios (que sea consistente con los requisitos legales), (2) cubrir el incremento en los costos para proporcionar los servicios, incluyendo los costos de operación y mantenimiento, el servicio de la deuda y las necesidades del programa de capital, (3) cumplir con las obligaciones financieras, regulatorias y de servicios. Los costos del agua y de procesar las aguas residuales incluyen energía, combustible y productos químicos; producción de agua y tratamiento; tratamiento y desecho de las aguas residuales; distribución del agua y recolección de las aguas residuales; costos administrativos y de servicio al cliente y costos relacionados con el mantenimiento, rehabilitación y actualización de los sistemas de agua y de aguas residuales. Los factores centrales que requieren de un incremento de tarifas en este momento incluyen:

- Requerimientos de fondos para remplazo, rehabilitación y actualización de las instalaciones de agua y aguas residuales que han tenido problemas de mantenimientos pospuestos en los últimos años.
- Incremento en los costos de las operaciones de agua y de aguas residuales, incluyendo costos de energía, refacciones, mantenimiento y mano de obra.

Estructura de Tarifas de Agua y de Aguas Residuales

Aunque se están proponiendo ajustes modestos a las estructuras de tarifas tanto de agua como de aguas residuales, para poder actualizar los costos de proporcionar el servicio y cumplir las obligaciones financieras, la estructura de tarifas se mantiene sin grandes cambios. Para el servicio de agua, todos los clientes siguen recibiendo un Cargo Base mensual fijo y una tarifa uniforme de uso. Los Cargos Base mensuales fijos están basados en el tamaño del medidor de agua. Las tarifas de uso de agua son tarifas uniformes que se aplican al consumo real mensual de agua de cada cliente. Para las tarifas residenciales de manejo de aguas residuales, se siguen aplicando tarifas fijas a cada vivienda (unifamiliar o multifamiliar). Los cargos por el servicio de manejo de aguas residuales para clientes no residenciales incluyen un Cargo Base que depende del tamaño del medidor y de tarifas para usos bajo, medio y alto que se aplican al consumo mensual de agua.

Tarifas de Agua Propuestas

	Fecha de Efectividad					
	Actual	1 jul., 2021	1 jul., 2022	1 jul., 2023	1 jul., 2024	1 jul., 2025
Tarifas Uso de Agua						
Por CCF (748 galones)	\$4.75	\$5.06	\$5.67	\$6.35	\$7.11	\$7.96
Cargos Base Mensuales Fijos						
Medidor de hasta 1"	\$24.32	\$25.92	\$29.03	\$32.51	\$36.41	\$40.78
Medidor de 1 1/2"	\$45.97	\$48.96	\$54.84	\$61.42	\$68.79	\$77.04
Medidor de 2"	\$71.96	\$76.62	\$85.81	\$96.11	\$107.64	\$120.56
Medidor de 3"	\$132.60	\$150.36	\$168.40	\$188.61	\$211.24	\$236.59
Medidor de 4"	\$219.24	\$233.32	\$261.32	\$292.68	\$327.80	\$367.14
Medidor de 6"	\$405.81	\$463.77	\$519.42	\$581.75	\$651.56	\$729.75

Tarifas de Aguas Residuales Propuestas

	Actual	Fecha de Efectividad				
		1 jul., 2021	1 jul., 2022	1 jul., 2023	1 jul., 2024	1 jul., 2025
Tarifas Residenciales Fijas (mensual por vivienda)						
Unifamiliar	\$41.75	\$42.86	\$47.15	\$51.87	\$57.06	\$62.77
Multifamiliar	\$27.01	\$28.72	\$31.59	\$34.75	\$38.23	\$42.05
Cargos Base No Residenciales (mensual por medidor)						
Medidor de hasta 1"	\$11.94	\$11.93	\$13.12	\$14.43	\$15.87	\$17.46
Medidor de 1 1/2"	\$21.56	\$21.53	\$23.68	\$26.05	\$28.66	\$31.53
Medidor de 2"	\$33.11	\$33.05	\$36.36	\$40.00	\$44.00	\$48.40
Medidor de 3"	\$60.07	\$63.77	\$70.15	\$77.17	\$84.89	\$93.38
Medidor de 4"	\$98.59	\$98.33	\$108.16	\$118.98	\$130.88	\$143.97
Cargos por Uso No Residencial (\$/CCF)						
Fuerza Baja	\$4.90	\$4.75	\$5.23	\$5.75	\$6.33	\$6.96
Fuerza Media	\$6.11	\$5.95	\$6.54	\$7.19	\$7.91	\$8.70
Fuerza Alta	\$8.84	\$8.67	\$9.54	\$10.49	\$11.54	\$12.69
Escuela Pública (mensual)						
Por 100 ADA ¹	\$161.89	\$175.78	\$193.36	\$212.70	\$233.97	\$257.37

¹ Asistencia Diaria Promedio ADA (no. de estudiantes)

Política Propuesta de Recargos Temporales a las Tarifas por la Escasez de Agua

En 2016, la Ciudad adoptó un recargo a las tarifas debido a la escasez de agua para contrarrestar el impacto financiero de la escasez de agua. La política utiliza un estrategia de 3 elementos que incluye: (1) reducir temporalmente el monto planeado de inversiones de capital, (2) implementar temporalmente un recargo a las tarifas debido a la escasez de agua y (3) utilizar una porción limitada de las reservas disponibles de la Ciudad para compensar una porción del déficit fiscal creado por la baja en las ventas de agua. En este momento la Ciudad propone actualizar el recargo temporal a las tarifas por la escasez de agua para que refleje los análisis financieros del estudio de tarifas de 2021. La estrategia completa actualizada para la escasez de agua, incluyendo los recargos temporales a las tarifas por la escasez de agua, serán incorporados en la próxima actualización de los planes de contingencia de la Ciudad por la escasez de agua.

Una vez que se adopten, los recargos temporales a las tarifas por la escasez de agua actualizados se pueden implementar siempre y cuando el Consejo de la Ciudad declare una emergencia por la escasez de agua y estaría supeditado a seis etapas definidas de escasez de agua. Estas seis etapas son consistentes con las recomendaciones recientes del Estado de California. Los recargos se aplicarían a la tarifa de uso de agua (pero no a los Cargos Base mensuales). Los recargos han sido diseñados para que los clientes que cumplan con las metas de reducción de agua tengan costos **más bajos** en sus recibos de los que normalmente tendrían con un consumo promedio de agua. La tabla de abajo presenta los recargos propuestos, expresados como un porcentaje de la tarifa normal de uso de agua. El monto del recargo dependerá de las fase de la escasez de agua que declare el Consejo de la Ciudad. Las tarifas específicas que se muestran abajo son un ejemplo que está basado en las tarifas de agua propuestas para Julio 2021. Por ejemplo, bajo las condiciones de la etapa 2, un recargo del 12 por ciento incrementaría temporalmente la tarifa de uso de agua de \$5.06 por CCF a \$5.67 por CCF (un recargo de \$0.61 por CCF). Los Cargos Base mensuales no se verían afectados. El recargo temporal automáticamente sería eliminado cuando terminen las condiciones de emergencia.

Adoptarlos en este momento permitiría su correcta implementación durante una futura escasez de agua.

Política Propuesta de Recargos Temporales a las Tarifas por la Escasez de Agua

	Condic. Normal de Abasto	Etapa 1 Escasez Menor	Etapa 2 Escasez Moderada	Etapa 3 Escasez Importante	Etapa 4 Escasez Urgente	Etapa 5 Escasez Critica	Etapa 6 Escasez Severa
Meta Reducción Uso -->	n/a	0% a 10%	10% a 20%	20% a 30%	30% a 40%	40% a 50%	> 50%
Recargo Escasez de Agua (1) -->	n/a	n/a	12%	18%	25%	35%	40%
Ej. Tarifa de Uso para AF 2021/22 (2) Cargo Mensual Base	\$5.06	\$5.06	\$5.67	\$5.97	\$6.33	\$6.83	\$7.08

Notas:

- (1) Los recargos por escasez de agua son aumentos incrementales en las tarifas de uso de agua. Los cargos base mensuales no se ven afectados.
- (2) El recargo a las tarifas que se implementará, dependerá de las entonces actuales Tarifas de Uso.

Como protestar los incrementos de tarifas propuestos

A todos los propietarios e inquilinos de las propiedades que reciben el servicio de agua y/o de aguas residuales, todos los clientes de agua o aguas residuales de la Ciudad y personas interesadas se les invita a que asistan a la Audiencia Pública y sean oídos acerca de los cambios propuestos al costo del servicio de agua y de manejo de aguas residuales. Un dueño o inquilino de una propiedad que recibe el servicio de agua o de manejo de aguas residuales puede protestar los cambios propuestos a los cargos por servicio, presentando una protesta por escrito. Los comentarios verbales en la Audiencia Pública no calificarán como protestas formales a menos que vengan acompañados de una protesta por escrito. Antes de la Audiencia Pública, las protestas por escrito se deben de presentar por correo dirigidas al City Clerk en, 124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425. Las protestas por escrito las debe de recibir el Secretario de la Ciudad (no el correo) antes del 9 de junio, 2021 a las 5:00 p.m. Las protestas por escrito también se pueden presentar antes de la conclusión de la Audiencia Pública, colocándolas dentro del buzón ubicado en el Ayuntamiento: 124 N. Cloverdale Blvd., Cloverdale, CA 95425. Las protestas por escrito que se presenten durante la audiencia pública se deben de depositar en el buzón antes de que termine la audiencia. Las protestas por escrito que se reciban después del cierre de la Audiencia Pública no contarán. Cualquier protesta enviada por email u otros medios electrónicos no será aceptada.

Cada protesta debe de ser firmada por un dueño de propiedad o inquilino y debe de incluir el número de parcela del asesor o la dirección física de la propiedad a la que se le da servicio e indicar que tarifas (de agua o de manejo de aguas residuales) son las que se protestan. Si la protesta no indica que es respecto a las tarifas de agua o de manejo de aguas residuales, será contada como una protesta para ambas. Sólo una protesta por escrito por parcela identificada o propiedad será contada para propósitos de determinar si hay una protesta que tenga mayoría. Durante la audiencia pública, el Consejo de la Ciudad escuchará todos los testimonios del público y considerará todas las protestas por escrito. Al terminar la Audiencia Pública, el Consejo de la Ciudad decidirá si se adoptan los incrementos propuestos. Si las protestas por escrito contra las tarifas propuestas de agua y/o aguas residuales se reciben de una mayoría de las parcelas sujetas a dichas tarifas propuestas, la Ciudad no impondrá las tarifas propuestas para el servicio(s) que reciba(n) la mayoría de las propuestas. Si la mayoría de las parcelas sujetas a las tarifas propuestas no presenta protestas por escrito, la Ciudad estará autorizada para adoptar las tarifas propuestas. Si se adoptan, las tarifas propuestas surtirán efecto el 1o de julio de 2021 y después serán incrementadas anualmente, como se estableció con anterioridad.

En el *Estudio 2021 de la Ciudad de Cloverdale sobre las Tarifas de Agua y de Manejo de Aguas Residuales* se presenta información adicional acerca de las tarifas propuestas. Este reporte está disponible para su revisión durante las horas hábiles en la Oficina del Secretario de la Ciudad, 124 N. Cloverdale Blvd., o se puede encontrar en <http://www.cloverdale.net>. Si tiene preguntas llame al (707) 894-2521.

Forma para Protestar las Tarifas de Agua y/o Aguas Residuales

Yo soy el dueño del terreno/propiedad localizada en la dirección de abajo y que recibe el servicio de agua y/o el servicio de manejo de aguas residuales por parte de la Ciudad de Cloverdale, o soy el inquilino que es directamente responsable de pagar los cargos por servicio de agua y/o servicio de manejo de aguas residuales para la propiedad. Estoy presentando esta forma para protestar los (marque uno):

- Incrementos Propuestos a los Cargos por Agua
- Incrementos Propuestos a los Cargos por Drenaje
- Ambos, tanto los incrementos a los cargos por Agua como los incrementos a los Cargos por Drenaje

Comentarios adicionales / razones para protestar:

Firma de Dueño de la Propiedad/Inquilino
(Necesaria)

Nombre Escrito

Dirección